

Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e. V.



By the way...

**Deutsch-Britische Gesellschaft
Bocholt e. V.**
Nienhausweg 26
46395 Bocholt

Telefon: +49 2871 18 11 20
Internet: www.dbg-bocholt.de
Email: info@dbg-bocholt.de

Bocholt, 1 September 2026

Nr. 4/2026

Attention, attention: Save the date !

For all people, who want to make a wonderful journey to Rossendale in the next year from 1th October 2027 until 6th October 2027 by bus and ship!

In diesem Jahr haben uns die Friends of Bocholt hier in Bocholt besucht, im kommenden Jahr sind wir wieder bei ihnen in Rossendale eingeladen. Gleichzeitig handelt es sich um ein Jubiläumsjahr zwischen der Stadt Bocholt und dem Borough of Rossendale, die Partnerschaft besteht dann nämlich seit 1952, also stolze 75 Jahre.

Bocholts Bürgermeister Christian Mangel hat der neuen Bürgermeisterin Liz McInnes zur Ernennung gratuliert und die Gelegenheit gleich für eine Einladung genutzt. Eine offizielle Delegation aus Rossendale soll rund um den 1. Mai 2027 nach Bocholt kommen. Weiter ist beabsichtigt, dass die offizielle Delegation aus Bocholt dann im Oktober 2027 mit uns Rossendale besuchen wird.

In der Hoffnung auf eine rege Beteiligung planen wir daher wieder eine Reise mit Bus und Schiff nach Rossendale. Die genaue Planung für die Tage steht jetzt noch nicht genau fest, da aber die Gäste privat bei Freunden in Rossendale untergebracht werden sollen (da brauchen unsere Friends of Bocholt Planungsspielraum), werden wir im nächsten Rundbrief bereits genauere Informationen und das Anmeldeformular versenden.

Wer sich sicher ist, mitzufahren, kann sich auch jetzt bereits bei Andreas Becker, Tel. 18 11 20, melden.

Liebe Mitglieder der Deutsch-Britischen Gesellschaft,
Dear Members of the German-British Society,

nach einem langen heißen Sommer gehen wir jetzt in einen heißen Herbst mit tollen Veranstaltungen. Diese wollen wir Ihnen nun, wie immer nach einem kurzen Rückblick, vorstellen.

Nachlese:

28. Mai bis 1. Juni 2026, Besuch der „Friends of Bocholt“ in Bocholt

21 Gäste der „Friends of Bocholt“ aus der englischen Partnerstadt Rossendale waren zu Gast in Bocholt. Gastgeberin war die Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e.V., die den alle zwei Jahre stattfindenden Austausch mit großem Engagement vorbereitet hatte. Die Gäste waren teils mit dem Flugzeug, teils mit der Fähre angereist und wurden von Bocholter Gastfamilien aufgenommen.

Den Auftakt bildete am Freitagabend ein geselliger „Social Evening“ mit Empfang durch die stellvertretende Bürgermeisterin Gudrun Koppers. Sie begrüßte die Gäste aus Rossendale herzlich und dankte der Deutsch-Britischen Gesellschaft Bocholt für die engagierte Organisation des Besuchs. Besonders hob sie die Bedeutung der Gastfamilien hervor: „Ganz herzlich danke ich den Gastfamilien, die ihre Türen geöffnet haben und unseren Gästen ein Zuhause auf Zeit geben“, sagte Koppers.



Zuvor hatte Andreas Becker, Vorsitzender der Deutsch-Britischen Gesellschaft Bocholt, die Gäste sowie die Gastfamilien begrüßt. Er betonte den besonderen Wert persönlicher Begegnungen für die Städtepartnerschaft: „Nichts ist besser, als sich persönlich zu begegnen, sich gegenseitig in die Augen zu schauen, sich freundschaftlich zu umarmen, nett und fröhlich miteinander zu reden und zu lachen“, sagte Becker.

Jacs Barker-Rourke, die neue Vorsitzende der „Friends of Bocholt“ unterstrich bei ihrem ersten Besuch in dieser Funktion in Bocholt die besondere Bedeutung ihrer neuen Aufgabe: „Es ist mir eine Ehre und ein Privileg, mit der Rolle der Vorsitzenden der ‚Friends of Bocholt‘ betraut zu sein – insbesondere im Hinblick auf den bevorstehenden 75. Jahrestag der Städtepartnerschaft von Bocholt und Rossendale im kommenden Jahr“.



Neben dem Social Evening standen eine Stadtführung, der Besuch der aktuellen Ausstellung im Appendix des LernWerks Bocholt sowie ein gemeinsames Essen auf dem Gasthausplatz auf dem Programm. Dort begrüßte auch Bürgermeister Christian Mangen die Gäste aus der englischen Partnerstadt kurz persönlich.

Auch die Gastfamilien hatten eigene Programmpunkte vorbereitet. Einige besuchten das erste Kohlebergwerk des Ruhrgebiets in Witten, andere machten sich auf den Weg in die Stadt des Westfälischen Friedens nach Münster oder in die Landeshauptstadt Düsseldorf. So erhielten die Besucherinnen und Besucher neben den Eindrücken aus Bocholt auch Einblicke in die Region und darüber hinaus.

An diesem Wochenende wurde bereits eifrig über Ideen für das kommende Jahr und das bevorstehende Jubiläum nachgedacht. Am Sonntag und Montag traten die Gäste mit zahlreichen Eindrücken die Heimreise an.

14. Juni 2026, Jahreshauptversammlung in der Vereinsgaststätte „Zur Glocke“

Schön war´s! Rückblick auf unsere Mitgliederversammlung

Ein großes Dankeschön an alle Mitglieder, die am 14. Juni 2026 den Weg zu unserer Mitgliederversammlung in unser Vereinslokal „Zur Glocke“ gefunden haben!

Ganz ohne den Wahlmarathon, dafür aber mit umso mehr Raum für Erinnerungen, erlebten wir einen tollen Abend.

Ein herzlicher Glückwunsch und ein Dankeschön gilt auch allen unseren Geehrten für ihre langjährige Treue!

Geehrt haben wir für **25 Jahre** Mitgliedschaft:

Ursula und Robert Rademacher,

Agnes und Johannes Epping,

Georg Halladin



Geehrt haben wir für **40 Jahre** Mitgliedschaft:

Barbara Pfeiffer,

Leni Hellenkamp,

Hermann Ratermann mit Ehefrau

Nach dem offiziellen Teil haben wir den Abend bei leckerem Grillgut und kühlen Getränken in gemütlicher Runde ausklingen lassen. Auf ins nächste gemeinsame Vereinsjahr!

21. Juni 2026, „Brit Pic“ auf dem kubaai-Gelände

Münsterländer Picknick-Tage im britischen Style am 21. Juni 2026. Britische Köstlichkeiten und musikalische Untermalung.

Am 21. Juni 2026 fand bereits zum sechsten Mal das „Brit Pic“ auf der Rasenfläche vor dem LWL-Museum Textilwerk Bocholt im Rahmen der Münsterländer Picknicktage statt. Rund 40 Leute picknickten gemeinsam im englische Style mit Tee, Sandwichhäppchen und anderen mitgebrachten britischen Köstlichkeiten. Bunt geschmückte Hüte und Kleidung im britischen Stil waren ausdrücklich erwünscht.



Eröffnet wurde die Veranstaltung von Bürgermeister Christian Mangen und, dem Vorsitzenden der Deutsch-Britischen Gesellschaft Bocholt e.V. Andreas Becker. Der Bürgermeister betonte in seiner Rede, dass Städtepartnerschaften von besonderen Begegnungen wie auch dieser Veranstaltung leben. Auch Andreas Becker machte deutlich, dass solche persönlichen Gespräche durch die veränderten Verhältnisse wichtiger seien denn je.

Die Aktion „Brit Pic“ ist Teil der Münsterländer Picknicktage, die jährlich rund um den Internationalen Tag des Picknicks stattfinden. Unter dem regionalen Leitmotiv „Ich. Du. Wir. Das Münsterland feiert Picknick!“ setzen zahlreiche Kommunen der Region ein Zeichen für Gemeinschaft und Genuss im Grünen. Initiator dieser regionalen Aktionstage ist der Münsterland e.V., eingeladen hatten die Stadt Bocholt, die Tourist-Info Bocholt, das EUROPE DIRECT Bocholt und die Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e.V.

Musikalisch untermalt wurde das Picknick vom Bocholter Musiker Ralf Rademacher mit Irish Folk und britischen Volksliedern. Bis zum frühen Abend lauschten die Picknickgäste der Musik, genossen an festlich britisch gestylten Picknicktischen mitgebrachte Häppchen und unterhielten sich angeregt.



11. Juli 2026, Afternoon tea and coffee im Europa-Café „Bijzonder Gewoon“

Am Samstag, 11. Juli 2026, fand erstmalig ein „Afternoon tea and coffee“ im Europa-Café „Bijzonder Gewoon“ statt.

Die Deutsch-Britische Gesellschaft hatte eingeladen und 30 Gäste waren an einem warmen Samstagnachmittag in den schattigen Garten des Cafés gekommen.

Bei Kaffee, Tee und „Scones with clotted cream and jam“ konnten in angenehmer Atmosphäre Gespräche geführt, neue Kontakte geknüpft und gemeinsam eine schöne Zeit in gemütlicher Runde verbracht werden.



Die Scones wurden vom Team des inklusiven Café im Herzen von Bocholt auf speziellen Wunsch der DBG dort selber gebacken. Dazu gab es neben der obligatorischen Erdbeermarmelade verschiedene weitere Sorten. Und ob dann erst die Marmelade auf den Scone kommt oder erst die Clotted Cream, ist wirklich reine Geschmackssache.

„Das war eine tolle Geschichte für unsere Mitglieder und Gäste“, sagte Andreas Becker, Vorsitzender der Deutsch-Britischen Gesellschaft Bocholt, „wir fühlten uns sehr gut aufgehoben und werden sicherlich noch mal wiederkommen.“

Forthcoming events:

23. September Tee- und Kaffeefestival in der Mensa am Benölkenplatz

Am 23. September 2026 von 18.00 bis 21.00 Uhr findet im Rahmen der interkulturellen Woche das „Tee- und Kaffeefestival“ in der „Mensa am Benölkenplatz“, Benölkenplatz 1–3, 46399 Bocholt statt, an dem wir auch mit einem Stand teilnehmen.

An verschiedenen Ständen können Köstlichkeiten aus unterschiedlichen Ländern probiert werden. Inzwischen kommen von Jahr zu Jahr neue Stände hinzu.

Eine Gelegenheit, mit Menschen ins Gespräch zu kommen und Kontakte zu knüpfen oder einfach nur zu probieren. Alles kostenfrei. Es lohnt sich hereinzuschauen.



27. September 2026, Vereinsmesse in den Arkaden

In Bocholt findet am 27. September 2026 von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr die 2. Bocholter „Vereinsmesse“ parallel zum verkaufsoffenen Sonntag „Bokeltsen Treff“ statt. Sie bietet über 60 lokale Vereine, Mitmach-Aktionen sowie Bühnenprogramm, alles bei freiem Eintritt.

Auch wir beteiligen uns an dieser Vereinsmesse und würden uns freuen, den einen oder anderen von euch/Ihnen dort begrüßen zu dürfen.

01. Oktober 2026, Vortragsveranstaltung “80 Jahre Freundschaft NRW-Großbritannien im 10. Brexit-Jahr”

Die Deutsch-Britische Gesellschaft lädt zu einer besonderen Vortragsveranstaltung von Frau Dr. Birgit Bujard mit dem Titel „80 Jahre Freundschaft NRW-Großbritannien im 10. BREXIT-Jahr“ ein. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem EUROPE DIRECT Bocholt statt.

Wann: 01. Oktober 2026, 19.00 Uhr

Wo: Appendix des LernWerk Bocholt, Herdingstraße 5, 46395 Bocholt

Referentin: Frau Dr. Birgit Bujard



Frau Dr. Birgit Bujard

Der Eintritt ist frei, Imbiss und Getränk inklusive

Eine Anmeldung ist wegen des Imbisses erforderlich!

Anmeldungen nimmt Sonja Wießmeier vom EUROPE DIRECT Bocholt entgegen.

Bitte senden Sie eine E-Mail mit dem Betreff: “Anmeldung 80 Jahre Freundschaft NRW- Großbritannien” an untereurope-direct@bocholt.de.

Oder melden Sie sich telefonisch bei Andreas Becker an; Telefon: 02871/181120.

Im Mittelpunkt des Abends steht die Frage, wie sich die Beziehungen zwischen NRW und Großbritannien seit dem Ende des 2. Weltkriegs entwickelt haben – und welche Bedeutung sie heute, zehn Jahr nach dem BREXIT-Referendum, für Europa besitzen.

Die Veranstaltung verbindet historische Rückblicke mit aktuellen politischen und gesellschaftlichen Perspektiven auf die deutsch-britische Zusammenarbeit. Die Referentin beleuchtet die Rolle Großbritanniens in Europa nach dem BREXIT sowie die Chancen einer weiterhin engen Partnerschaft zwischen Deutschland, im speziellen NRW, und Großbritannien.

Der Imbiss ist abgestimmt auf die Partnerstadt Bocholts, Rossendale, denn es wird ein Lancashire Hotpot aus der Region gereicht.“

4. November 2026 Führung durch die Ausstellung “Schwere Schritte” im Appendix des Lernwerks.

Am 04. November 2026 haben wir ab 16.00 Uhr für Sie/euch eine exklusive Führung durch die Ausstellung „Schwere Schritte“ im Appendix des Lernwerks gebucht mit anschließendem persönlichen Gespräch mit beteiligten Künstlern.



Diese Ausstellung befasst sich mit Bocholter Geschichten von Flucht und Neubeginn. Das Herzstück bilden die realen Biografien von zehn heute in Bocholt lebenden Menschen, die selbst eine Fluchtgeschichte durchlebt haben. Kombiniert sind diese mit Werken von acht lokalen Künstlern der KuKuG e.V., die sich ein Jahr lang intensiv mit diesen Biografien auseinandergesetzt haben. Entstanden ist ein tiefer, kreativer Dialog über Abschied, Aufbruch und Neuanfang.

Es erwartet Sie ein gemeinsamer Blick durch die Räume der Ausstellung, Hintergrundgeschichten direkt von den Kunschtchaffenden und Zeit für Fragen und persönliche Gespräche.

25. November 2026, Book and Tea Evening in der Stadtbibliothek Bocholt

Beliebt, gut besucht und mit langer Tradition: Unser "Book and Tea Evening"!

Am 25. November 2026 um 19.00 Uhr in der Stadtbibliothek Bocholt, Hindenburgstraße 5, 46395 Bocholt

Jetzt ist es wieder soweit. An diesem Abend stellt die Leiterin der Stadtbibliothek Frau Melanie Tenhumberg ausgewählte und interessante deutsche und englandbezogene Bücher vor. Für Tee und Biscuits wird wie immer von uns gesorgt, gute Laune und hohes Interesse sind mitzubringen.

Please enjoy this evening and a cosy atmosphere with a cup of English tea.

Anmeldung erbeten bis zum 21. November 2026
bei Andreas Becker, Telefon 02871/181120



29. November 2026, Weihnachtssingen in der Vereinsgaststätte "Zur Glocke"



Am 29. November wird es wieder weihnachtlich.

In Zusammenarbeit der Deutsch-Britischen Gesellschaft und dem Wirt unserer Vereinsgaststätte "Zur Glocke" Hansi Uebbing findet am Sonntag, 29. November 2026 ab 16.00 Uhr ein Weihnachtssingen statt.

Wir laden hierzu alle Mitglieder und Freunde der Deutsch-Britischen Gesellschaft in unsere Vereinsgaststätte "Zur Glocke", Alfred-Flender-Straße 128, 46395 Bocholt ein.

Vater, Mutter und Kinder

Opa, Oma und Enkelkinder

Freunde und Freundinnen

Alle sind zu einem fröhlichen Adventsnachmittag mit

Glühwein und Kinderpunsch eingeladen.

Es gibt aber auch Bier und Wein etc.

Enjoy this afternoon in a cosy atmosphere with a cup of mulled wine.

Eine Anmeldung bis zum **23. November 2026** bei Andreas Becker, Telefon 02871/181120
ist aus organisatorischen Gründen zwingend notwendig.

Hope to see you soon again.

Yours

Antje Stille

Sekretärin

Andreas Becker

Vorsitzender

